

pes manifestations sportives



manifestations sportives de mai à juin 2011

Championnat Suisse universitaire de basketball 2011

Centre Sportif de la Queue d'Arve 1er mai 2011

Arrivée du Tour de Romandie

Quai Gustave-Ador 1er mai 2011

Tournoi scolaire de football (réserve)

Divers Centres 4 mai 2011

Tournoi international de fléchettes

Centre Sportif de la Queue d'Arve 7 et 8 mai 2011

Championnat Genevois

GAM/GAF 2011 (Gymnastique) Centre Sportif du Bois-des-Frères

7 et 8 mai 2011

Tournoi scolaire de hockey sur gazon

Stade de Richemont 10 et 17 mai 2011

Tournoi scolaire de football (finales)

Divers Centres

Fête populaire Portugaise avec concert de Tony Carreira

Centre Sportif du Bout-du-Monde 14 mai 2011

35ème Rencontres Genevoises de Natation 2011

Piscine des Vernets 14 et 15 mai 2011

3ème Championnat Suisse Open de gymnastique acrobatique

Centre Sportif du Bois-des-Frères 15 mai 2011

Meeting Satus et Migros-Sprint

Centre Sportif du Bout-du-Monde 17 mai 2011

Tournoi scolaire de football

Centre Sportif du Bout-du-Monde 18 mai 2011

Fête de l'Espoir

Centre Sportif du Bout-du-Monde 21 mai 2011

Mini Handball Festival 2011

Centre Sportif de la Queue d'Arve 22 mai 2011

Le Challenge - cyclisme

Centre sportif de Rouelbeau / Meinier

22 mai 2011

Tournoi scolaire de football

Centre Sportif du Bout-du-Monde 25 mai 2011

42ème Tournoi International

Centre Sportif de la Queue d'Arve 27 au 29 mai 2011

Hommage aux Champions

Piscine des Vernets 27 mai 2011

Fête du Sport

Centre sportif des Vernets 28 et 29 mai 2011

AtletiCAGenève

Centre Sportif du Bout-du-Monde 28 mai 2011

Match water polo LNA: Genève - Winterthur

Piscine des Vernets 29 mai 2011

JUIN 2011

9ème Open Suisse de Sambo & Sports de Combat Libre

Centre Sportif du Bois-des-Frères 4 et 5 juin 2011

Finale CSI LNA ou Open

Centre Sportif du Bout-du-Monde 4 et 5 juin 2011

Match water polo LNA: Genève - Aegeri

Piscine des Vernets 4 juin 2011

Finale genevoise UBS Kids Cup

Centre Sportif du Bout-du-Monde 9 juin 2011 16ème tournoi de

(C, D, E, F et Seniors) du F.C. Athlétique Régina

Stade de Varembé du 10 au 12 juin 2011

Match water polo LNA: Genève - Bâle

Piscine des Vernets 11 juin 2011

Tournoi international de frisbee (Ultimate)

Centre Sportif de Vessy du 11 au 13 juin 2011

Tournoi International Juniors Marcante 2011 (rink-hockey)

Centre Sportif de la Queue d'Arve 11 et 12 juin 2011

18ème Tournoi de football du Sport Genève Benfica

Centre Sportif du Bois-des-Frères 11 et 12 juin 2011

Tournoi de football interservices

Centre Sportif du Bout-du-Monde 17 et 18 juin 2011

Tournois Juniors du FC City

Centre Sportif du Bois-des-Frères 18 et 19 juin 2011

Tournoi de Pentecôte de football pour le F.C Tordoya

Stade de Varembé 18 et 19 juin 2011

Young Talent Tournament 2011

Stade de Richemont 30 juin et 3 juillet 2011

sommaire

L'agenda	2
Les invités	
Manuel Tornare et Elizabeth Böhler-Goodship	3
Ca fait l'actu	
2011, année du bénévolat On y sera	4 et 5
Le marathon de Genève	6
La Fête du sport On y était	7
Vernets-les-Bains	8
Coupe d'Europe de ski et 44e championnats	9
Internationaux de natation Nos partenaires	9
Subventions	10
La parole au club de tennis de table UGS-Chênois Vous connaissez?	11
Football pour les jeunes du quartier Ils ont brillé	12
Johan Djourou, la star genevoise d'Arsenal Nous l'avons rencontré	13
Romuald Hausser, en bateau vers les JO de Londres 2012 Santé	14 et 15
La recette Fourchette verte	16
Conseils sportifs	17
Comment ça marche	
Entretien de la piscine de Varembé En projet	18 et 19
Le golf urbain	20
A votre disposition	
Courts de tennis du Bois-des-Frères	21
Regard extérieur	
La parole à Michel Pont	22
Informations	

Ont participé: Jérôme Amiet, Christine Argand, Elizabeth Böhler-Goodship, Jacques Fasler, Maurice Graber, Yolanka Mounir, Michel Pont, Pierre-Yves Stucki, Sylvain Thévoz, Manuel Tornare, Patrick Uebelhart, Thomas Wenger, CTT UGS-Chênois

Crédit photos: Service des sports, Patrick Uebelhart, Luc Renevey, Jürg Kaufmann, CTT UGS-Chênois, Arsenal.com, Genève Marathon, Louise Kasser

Edition: Service des sports

Graphisme et conception: Atelier XL/Thomas Grand/1227 Carouge

Tirage: 3000 exemplaires

Papier 100% recyclé à base de vieux papier

www.ville-geneve.ch

Les invités

Elisabeth вöhler-goodship, manuel Tornare

Chères lectrices, chers lecteurs,

Depuis plus d'une année, les magistrats d'une dizaine de communes genevoises se réunissent au sein d'une nouvelle « délégation à la politique sportive intercommunale ». Cette dernière a pour objectif de mettre en œuvre une politique coordonnée, cohérente et ambitieuse des infrastructures, des subventions et des manifestations. Cette délégation a récemment été attachée à l'Association des communes genevoises.

Pourquoi une nouvelle délégation?

Parce que la politique sportive genevoise vit un moment charnière. Pour faire face aux défis de demain que sont l'augmentation de la population, l'accroissement de l'espérance de vie, l'augmentation de l'obésité, l'individualisation de la société, les communes doivent dépasser le morcellement de leurs politiques sportives. Aujourd'hui, les forces et les moyens sont dispersés. C'est pourquoi les municipalités doivent se coordonner entre elles, avec le Canton et la France voisine, afin de mettre en commun des financements tant en matière d'investissement que de fonctionnement et développer des synergies et partenariats. Prenons l'exemple des infrastructures. Aujourd'hui, elles sont surchargées et certaines sont vieillissantes. Il est urgent de planifier de nouveaux projets, future patinoire, nouveaux centres sportifs multifonctions, seconde piscine olympique, etc. Une commune seule peut difficilement dégager des crédits pour un équipement sportif onéreux à construire comme à entretenir. De plus, les infrastructures situées sur le territoire d'une commune sont utilisées par des sportifs de la région toute entière. C'est pourquoi il faut tendre vers une planification des infrastructures en fonction des besoins et non plus en fonction des territoires communaux à l'ombre de chaque « clocher » sportif.

C'est ensemble, communes, Canton, France voisine, que nous pourrons développer une politique sportive de haut niveau et pour le plus grand nombre. La création de la « délégation à la politique sportive intercommunale» est un pas qui va dans le bon sens mais tout reste encore à faire. Nous invitons l'ensemble des responsables politiques à œuvrer dans ce sens

Elizabeth Böhler-Goodship

Conseillère administrative de la Ville du Grand-Saconnex en charge des sports

Manuel Tornare

Conseiller administratif de la Ville de Genève en charge des sports

année européenne du bénévolat

2011, Année européenne du bénévolat



Année européenne du bénévolat 2011

n 2011, à Genève, en Suisse et dans toute l'Europe, les bénévoles seront à l'honneur et ils le méritent bien. Sans les bénévoles, pas d'activités sportives, pas d'associations, de clubs et d'événements sportifs!

En Suisse, une personne sur quatre est engagée dans une activité bénévole, ce qui représente environ 1,5 million de personnes et quelque 700 millions d'heures de travail bénévole, autant que le volume total du travail rémunéré dans tout le secteur social et de la santé

A Genève, on estime que plus de 40'000 personnes donnent de leur temps bénévolement, apportant ainsi une énorme contribution au bien-être de la communauté, des plus jeunes comme des plus âgés, des plus isolés comme des plus démunis. Compte tenu du rôle déterminant que joue le bénévolat pour la cohésion sociale et le dynamisme de la vie associative, la Ville de Genève a estimé - à l'instar d'autres villes et cantons suisses - qu'il était de son devoir de reconnaître de façon plus visible l'importance du bénévolat et de contribuer plus activement à son développement et à sa promotion, en collaboration avec les associations et institutions concernées.

A l'initiative de Manuel Tornare, Conseiller administratif en charge du Département de la cohésion sociale, de la jeunesse et des sports, un groupe de travail pour la promotion du bénévolat a été constitué.

Composé des principaux acteurs engagés dans ce domaine, ce groupe de travail représente des milliers de bénévoles genevois sans lesquels d'innombrables activités sportives, sociales, éducatives, culturelles seraient impossibles. Il a été chargé de proposer des mesures concrètes visant à donner au bénévolat plus de visibilité, d'attractivité et de reconnaissance.

A Genève, l'Année européenne du bénévolat offre une occasion idéale d'entreprendre une action commune, coordonnée par le groupe de travail pour la promotion du bénévolat au sein duquel sont représentés l'Association genevoise des sports, la Coordination cantonale du sport ainsi que le Service des sports de la Ville de Genève.

Les manifestations prévues à cette occasion auront pour buts de sensibiliser l'opinion publique à l'importance et à l'impact du bénévolat, de saluer l'engagement des bénévoles en valorisant leurs activités, de renforcer la collaboration et les synergies entre les partenaires et d'intéresser les autorités à la promotion et à la reconnaissance du bénévolat.

Outre la création et la diffusion de divers supports de communication, un Forum du bénévolat sera organisé en mai ainsi qu'un événement grand public en fin d'année. Le matériel promotionnel et le programme des manifestations seront disponibles au début du printemps.

L'Année européenne du bénévolat, toute une année pour fêter les bénévoles, faire connaître et reconnaître leur action, leur engagement désintéressé, et appeler chacun et chacune à assurer la relève.

ÇA FAIT L'ACTU Année européenne du bénévolat



ON Y SERA

мarathon de genève



de genève

pans un cadre de rêve, le genève marathon for UNICEF réunira une nouvelle fois les passionnés de course à pied.

es 14 et 15 mai prochain, la 7ème édition du Genève Marathon for UNICEF se disputera pour la première fois de son histoire sur une ∎boucle unique de 42,195 km. Partagé entre campagne, lac et milieu urbain, ce nouveau parcours s'annonce magnifique.

Cette course de longue haleine se veut un défi accessible à tous. A ce titre, deux catégories sont disponibles: le semi-marathon, qui a pour objectif d'ouvrir au plus grand nombre l'accès à la course et incitera à courir des distances plus longues par la suite, et le marathon qui conviendra aux coureurs expérimentés. Le samedi est dédié aux femmes et enfants avec

des formats de courses spécifiques de plus courtes distances.

Epreuve phare du week-end, le marathon se disputera sur un tracé qui se déploiera entre lac et campagne. Le départ sera donné de Chêne-Bourg puis la mythique course traversera 10 communes du canton: Chêne-Bourg, Thonex, Choulex, Puplinge, Presinge, Jussy, Gy, Meinier, Collonge-Bellerive, Cologny avant de rejoindre Genève dans un final qui s'annonce de toute beauté sur les quais devant le Palais Wilson. Quant au semi-marathon, les participants prendront le même départ que les marathoniens mais reviendront plus rapidement vers la rade pour franchir la ligne d'arrivée.

Cet événement est associé à l'UNICEF dans le cadre d'une campagne pour favoriser l'acquisition de pompes à eau aux quatre coins de la planète. A cet effet, les organisateurs ont décidé de reverser 5 % des inscriptions et la totalité des inscriptions des enfants à l'UNICEF pour l'ensemble de ses activités.

Le Genève Marathon for UNICEF bénéficie du soutien des autorités du Canton et de la Ville de Genève qui ont décidé de renforcer leur soutien aux manifestations sportives de grande envergure à Genève. •

Informations et inscription

→ www.genevemarathon.ch

un week-end pour s'amuser, jouer et découvrir de nombreux sports. Ne manquez pas la Fête du sport aux vernets, samedi 28 et dimanche 29 mai 2011

our sa quatrième édition, la désormais traditionnelle Fête du sport envahira les Vernets le temps d'un week-end. Dans la patinoire, à la piscine, sur l'esplanade fermée aux voitures pour l'occasion, une cinquantaine d'associations sportives viendront faire découvrir leur sport au travers d'animations et de démonstrations.

Cette année, l'événement se veut plus familial que jamais. L'accent est mis sur les animations et jeux pour les enfants. Petit train, château gonflable, manèges, trampolines, poneys et beaucoup d'autres surprises attendent les enfants.

A la piscine, de nombreuses animations vous attendent. L'événement Vernets-les-Bains avec son sauna, ses jacuzzis et ses massages fait son retour après son succès de février. Des jeux gonflables pour les enfants leur permettront de s'amuser dans les piscines extérieure et intérieure. Du plongeon, de la natation, du water-polo et même du ski nautique, c'est le menu aquatique de cette Fête du sport 2011.

La patinoire extérieure accueillera un village de la crosse où unihockey, rink-hockey et hockey sur gazon se sont réunis pour faire découvrir les joies de ces 3 sports. Du côté de la patinoire intérieure, les sports de ballon seront en démonstration dont le football avec un match réunissant des personnalités bien connues du ballon rond.



Sur l'esplanade, ambiance festive avec les sports urbains, le beach volley, l'athlétisme ou encore le tennis. Mais aussi avec de nombreuses démonstrations et animations, de la musique, et des endroits pour se restaurer et se désaltérer.

La Fête du sport sera lancée le vendredi soir 27 mai avec l'Hommage aux championnes et champions de Suisse qui se déroulera au bord de la piscine des Vernets. L'occasion pour les Autorités de la Ville de Genève de fêter les sportifs genevois qui ont atteint la plus haute marche de podium suisse dans leur discipline.

Le dernier week-end de mai sera assurément sportif. Nous vous attendons nombreux à la Fête du sport aux Vernets. Il y en aura pour tous les goûts, des plus petits aux plus grands.

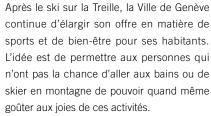
vernets-les-Bains pu bien-être, de la détente, des bulles et de la chaleur, qui dit mieux?

La première édition de vernets-les-ваins a eu lieu le week-end du 11, 12 et 13 février dernier. Nous y étions.

> a piscine des Vernets s'est ainsi transformée en espace de bienêtre pour la plus grande joie des 3000 personnes présentes durant • le week-end. Pas besoin d'aller à

Ovronnaz ou Loèche-les-Bains, à part les magnifiques montagnes, tout était à disposition à Vernets-les-Bains. Sauna, jacuzzis, massages, watsu, pataugeoire remplie de canards et cannes à pêche pour les enfants, chaises longues, jus de fruit frais et soupes bio. Le vendredi soir un DJ était même là pour vivre tout ça en musique.

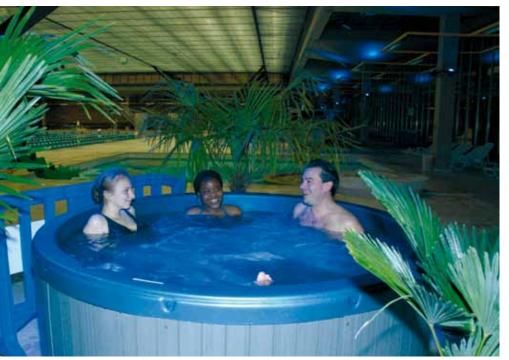
Que du bonheur!



Devant le succès rencontré par le sauna, nous avons décidé de le prolonger jusqu'à l'ouverture de la saison estivale. Il sera donc possible de se relaxer et de transpirer tout en surveillant ses enfants en train de s'en donner à cœur joie dans la pataugeoire jusqu'au 29 mai prochain.

Pour retrouver Verntets-les-Bains, rendezvous les samedi 28 et dimanche 29 mai dans le cadre de la prochaine Fête du sport aux Vernets.

En attendant, profitez déjà de la natation, du sauna et surtout relaxez-vous.



44e championnats internationaux de natation de genève

nageurs et nageuses représentant 48 clubs et fédérations se sont réunis durant trois jours à la piscine des Vernets, les 14, 15 et 16 janvier derniers. Les ath-

lètes genevois ont particulièrement brillé cette année avec les podiums de Jérémy Desplanches, sa sœur Anaïs et Barnabé Charmey, tous sociétaires du Genève Natation 1885. Alexandre Haldemann qui nage sous les couleurs du Natation Sportive Genève est quant à lui monté sur la plus haute marche du podium avec un retentissant doublé sur 100 m et 200 m libre chez les 16 ans et moins. De plus, il empoche son billet pour les Jeux Olympiques de la jeunesse qui auront lieu en juillet prochain en Turquie.

La natation genevoise se porte bien et tout ceci est de bon augure pour les prochains Mondiaux de natation de Shanghai qui se dérouleront cet été .



une coupe d'Europe à un quart d'heure du centre de genève ou quand le ski de compétition se rapproche de la ville

es Monts-Jura accueillaient les 11 et 12 février dernier sur les pistes de Lélex-Crozet la première Coupe d'Europe de ski alpin, organisée par deux pays, la France et la Suisse, sous l'égide des Fédérations Française et Suisse de ski.

Pour la petite station de Lélex-Crozet, c'était l'événement de l'année. En collaboration avec la Ville de Genève, la station accueillait pour la première fois de son histoire un super-G et un super combiné de niveau européen, véritable rampe de lancement pour les jeunes qui rêvent de rejoindre le circuit mondial.

Plus de 80 filles, de neuf formations européennes mais aussi d'autres continents, ont ainsi pris part à ces deux épreuves de vitesse, sur une piste Rhodos/Œillet offrant un enneigement excellent, malgré les conditions météorologiques plus qu'hostiles à l'hiver.

La réussite de cet événement démontre que cette ptite station n'a rien à envier aux grandes.

Les subventions augmentent



Les subventions au sport ont pris du muscle

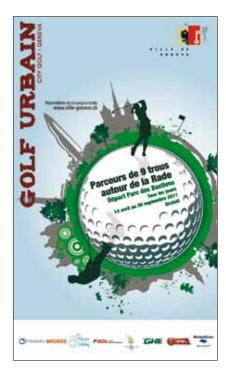
C'est, à 1 centième près, le record d'Europe du 200 m détenu depuis 1986 par l'Allemande Heike Dreschler. Mais c'est aussi, en pourcentage, l'augmentation entre 2007 et 2010 des subventions sportives délivrées par la Ville de Genève. En quatre ans, le département de la cohésion sociale, de la jeunesse et des sports a donc musclé son soutien au monde sportif.

En 2010, 5,94 millions de subventions lui ont ainsi été versées, contre 4,88 en 2007. Le Conseil municipal, a tout d'abord proposé puis obtenu, fin 2009, une indexation de 3,1% de l'ensemble des subventions aux associations sportives, sociales et culturelles. Ces dernières

ont ainsi vu l'aide municipale indexée à l'augmentation du coût de la vie.

Le Département ne s'est pas arrêté là. Il a aussi fortement accru son soutien aux manifestations, les gratifiant de 200'000 francs supplémentaires en quatre ans. Il ne compte d'ailleurs pas s'arrêter là, puisqu'il projette de créer et financer, cette année encore et en collaboration avec l'Etat et les communes, une fondation destinée à soutenir les organisateurs de manifestations sportives.

La Ville a enfin décidé d'accentuer son soutien aux juniors, domaine dans lequel porte traditionnellement le gros de ses efforts. Cette aide, de 2,4 millions en 2007, atteignait 3,15 millions en 2010. En appuyant les clubs et les éducateurs qui forment la jeunesse, elle oeuvre directement dans deux domaines chers aux collectivités publiques: l'intégration et la santé.





ces 200 membres dont une centaine de licenciés font de lui le plus grand club de tennis de table de suisse.

ondé en 1941, le CTT UGS a vécu ses premiers jours dans une ancienne école, à la rue de la Mairie. Déménageant au gré du temps, du bâtiment de la toute première mairie des Eaux-Vives, au 1er étage du cercle d'UGS, aux abris de la protection civile, le club ne disposait que de deux tables sans douche ni vestiaire.

Conscient du manque de confort, le Service des sports aménage de nouveaux locaux au stade de Frontenex, où le club résidera jusqu'en 1990.

Cette période s'avère prospère pour le club. D'une vingtaine de membres, l'effectif passe à 70 et des titres individuels ou par équipes sont engrangés. La première école de tennis de table du canton est créée avec une quaran-

taine de jeunes dans ses rangs. De cette école, de nombreux bons, voire excellents joueurs, dont Thierry Miller, sont issus.

Puis les années passant, les locaux sont devenus vétustes rendant les conditions de jeu difficiles. Roger Dafflon, Conseiller Administratif délégué aux Sports, avec le concours d'Yvan Caretti, décide alors la mise en chantier de notre salle actuelle aux Eaux-Vives. Elle sera inaugurée en 1990.

Le local comporte deux salles pour la pratique du sport: une grande avec huit tables, et une petite avec quatre tables. Des vestiaires pour hommes et pour femmes avec douches plus un lieu de convivialité où tous peuvent se restaurer et se désaltérer, viennent compléter le confort du local.

Notre école propose de nombreux cours pour

les jeunes: un cours le lundi, mardi, jeudi et vendredi et quatre cours le mercredi. L'élite et les seniors disposent d'un cours le lundi, mardi et vendredi Tous ces cours sont encadrés par des moniteurs diplômés JAS.

A l'heure actuelle, suite aux fusions successives avec Chênois et Espérance, le club engage des équipes de la LNB à la 4ème ligue régionale et compte environ 200 membres.

Hommage à ces quelques joueurs et joueuses qui ont participé à la renommée du CTT UGS-CHÊNOIS:

- Alice Grandchamp multiple championne suisse ELITE
- Monique Antal, championne du monde en double Vétéran
- Georges Wassmer, champion suisse ELITE
- André Steckler, champion suisse ELITE
- Hassan Nayeri, joueur de LNA, membre de l'équipe nationale d'IRAN
- Yvan Caretti, président emblématique du club.

activité sportive

Le sport, vecteur de reconnaissance



Le sport est un des meilleurs vecteurs pour développer l'esprit d'équipe et de solidarité, le dépassement de soi et le respect d'autrui.

octobre à avril, tous les lundis soirs, une activité football a lieu dans la salle de sport de Pâquis Centre. Initiée par la Dé-

légation à la Jeunesse, cette activité se déroule en collaboration avec la Maison de Quartier et l'Unité d'action communautaire. Cette collaboration permet à une quarantaine de jeunes hommes (17-25 ans) de jouer ensemble au football. La plupart proviennent des Pâquis, mais aussi d'autres quartiers. Deux moniteurs sont engagés parmi eux pour la durée de la saison. Les professionnels posent le cadre de l'activité (ouverture et fermeture de la salle, collaboration avec le concierge, énonciation des règles de respect du lieu). La gestion de

l'activité proprement dite (pratique du sport, respect des installation, fair-play pratiqué) appartient aux jeunes, ce qui leur permet d'exercer leur autonomie, d'éprouver de la confiance.

Que constate-t-on?

Tout d'abord, un enthousiasme débordant. La fréquentation est assidue. A la méfiance des premières séances (témoin ce jeune homme qui, durant deux heures, joua téléphone portable à la main de crainte qu'on ne lui le vole, ou à cette territorialisation de la salle voyant chaque groupe, en fonction de son quartier, choisir un coin pour y déposer ses affaires) succède la confiance. Si les matchs sont parfois rugueux, il n'y a pas de mauvais gestes.

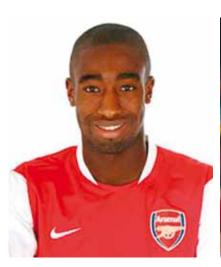


La fonction de défouloir de cette activité est marquée, mais aucune blessure n'est à déplorer. Il y a donc de la retenue.

Par le biais de cette activité, le sport devient un vecteur de socialisation et un moyen de reconnaissance sociale. Les jeunes découvrent que les installations de la Ville de Genève ne sont pas mises à disposition pour les tolérer un temps mais qu'elles sont en partie les leurs. Ils en deviennent les co-gestionnaires. Cette appropriation leur permet de quitter les lieux en se sachant invités à y revenir. C'est la découverte de la durée, et donc d'un lien social garant de sécurité et de respect.

Cette action participative pourra par la suite être étendue à d'autres projets.

Johan bjourou, une star genevoise du football mondial







il y a un sportif genevois dont on peut être fier, c'est bien Johan Djourou. Il y a quelques semaines, il affrontait devant 60'000 spectateurs dans l'antre de l'Emirates Stadium de Londres et près de 100'000 au Nou Camp de Barcelone, le ballon d'or et meilleur joueur du monde, Lionel Messi, dans le cadre du somptueux huitième de finale de la Ligue des champions opposant Arsenal à la fameuse équipe de Barcelone. Ce n'est pas tous les jours qu'un Genevois participe à une compétition aussi relevée suivie par des centaines de millions de téléspectateurs à travers le monde.

A 24 ans, Johan Djourou est une star du football international. Il possède déjà un palmarès exceptionnel. Tout commence au FC Champel en 1993 puis à Etoile Carouge. En 2003, il part à Londres rejoindre le mythique club d'Arsenal. A peine une année plus tard, il joue son premier match avec la première équipe lors de la Carling Cup contre Manchester City. Avec plus de 100 matchs de championnat anglais à son actif, Johan Djourou est un des meilleurs joueurs suisses.

C'est naturellement qu'il est appelé en 2006 en équipe de Suisse où il retrouve Michel Pont, ancien directeur sportif d'Etoile Carouge. Le Gunner d'Arsenal participe à la formidable aventure suisse de la Coupe du monde 2006 en Allemagne puis joue l'Euro 2 ans après dans son pays devant son public. Blessé une grande partie de la saison 2009-2010, Johan Djourou doit renoncer à la Coupe du monde en Afrique du sud.

Cette saison, le Genevois brille avec Arsenal où il a regagné sa place de titulaire. En haut du classement du championnat anglais et brillant en Ligue des champions, Johan Djourou est devenu un modèle pour beaucoup de jeunes enfants genevois qui rêvent de l'imiter. Genève peut être fier de ce sportif d'exception au talent énorme et au comportement exemplaire.

NOUS L'AVONS RENCONTRÉ

Romuald Hausser



omuald Hausser apprend la voile au club nautique de Versoix. Il participe vers l'âge de 9 ans à un camp d'optimiste, petit voilier pour débutant. En 2001, à l'âge de 13 ans, Romuald Hausser commence à naviguer sur un voilier appelé 420. Les premières régates sont de l'apprentissage pur. «On ne connaissait pas encore vraiment les règles des régates » dit-il en souriant. Dès 2003, il s'entraîne de manière plus poussée, 2 à 3 fois par semaine en plus des

week-ends de compétitions et des semaines de stage pendant les vacances.

Romuald Hausser rejoint, en 2006, le groupe d'entraînement national 420 où il est désormais entouré d'un entraîneur national. Plannings serrés, stages d'entraînement intensifs en mer font désormais partie intégrante de sa vie. L'heure est venue d'aménager son temps de travail au collège pour pouvoir suivre le rythme effréné du cadre national.

En été 2006, le jeune navigateur participe à

son premier championnat d'Europe juniors 420 à Tavira, au Portugal. Il vit alors sa première expérience importante à ce niveau.

Il rejoint en 2007 le centre d'entraînement à la régate de Genève (CER) et s'entraîne intensivement sur des bateaux lestés appelés « surprise ». Il participe à plusieurs régates dont les 5 jours du Léman. Romuald Hausser voit ses ambitions grandir, il se fixe des objectifs plus précis pour stimuler sa progression.

NOUS L'AVONS RENCONTRÉ Romuald Hausser

2008 sera une année faste. Il s'entraîne entre 3 et 5 fois par semaine et participe à de nombreuses courses avec succès. Il termine 6ème du championnat d'Europe de surprise à Zug et 2ème du championnat suisse à Morat. Il remporte le trophée Mirabaud et finit 7ème du Tour de France à la voile avec l'équipe du CER.

En 2009, changement de cap. Romuald Hausser rencontre son futur coéquipier, le Zurichois Yannick Brauchli, et se met à naviguer avec lui sur un voilier 470. Les heures accumulées d'entraînement paient, les 2 complices deviennent champions suisses. La même année, ils terminent 6ème du championnat d'Europe juniors en Hongrie et dans les 20 premiers du championnat du monde juniors en Grèce. Le Zurichois et le Genevois poursuivent leur progression et participent pour la première fois à une manche de Coupe du monde. Elle se déroule à Weymouth, en Angleterre, rien de moins que le site qui accueillera la voile lors des prochains Jeux olympiques de Londres en 2012. Comme le dit Romuald Hausser, « dans une manche de Coupe de monde, le niveau est vraiment supérieur. Nous côtoyions des champions du monde et champions olympiques. Le vivre sur le futur site des Jeux olympiques de Londres ajoute une saveur encore plus particulière ». En octobre, le Genevois dessine son projet olympique et se fixe l'objectif ultime de tout sportif d'élite, participer au plus grand événement sportif du monde, à Londres en 2012. Lorsque qu'il évoque ce rêve, il dit « le rêve olympique est venu sur le tard. En 2008, je rigolais quand on me parlait des Jeux olympiques ».

Il rejoint le cadre national B en 2010. La motivation est énorme mais malheureusement son coéquipier Yannick Brauchli se blesse en se déchirant les ligaments. Coup de frein, doutes, c'est dans ces moments qu'il faut avoir du mental et continuer à y croire. Romuald se remotive et continue à s'entraîner. La deuxième partie de l'année est magnifique. Participation aux manches de Coupe du monde à Palma, en

Espagne, et à nouveau à Weymouth. Il prend également part au championnat du monde de La Haye, au Pays Bas, et au championnat d'Europe d'Istanbul en Turquie. A la fin de l'année, il part pour un stage intensif de 6 semaines à Perth, en Australie, là où les vents sont très forts allant parfois jusqu'à plus de 30 nœuds. En tout, Romuald a navigué 140 jours en 2010.

Les objectifs de 2011 sont très élevés. Romuald Hausser veut entrer dans l'élite monUne saison de voile coûte relativement cher. Romuald Hausser est à la recherche de sponsors. Avis aux amateurs, vu la personnalité de ce jeune navigateur genevois, l'investissement en vaut certainement la chandelle.

La rencontre avec Romuald Hausser fut passionnante. «S'investir à fond ou ne pas s'investir» tel est sa devise. Nous lui souhaitons plein succès dans ses objectifs et espérons le retrouver aux Jeux olympiques de Londres en 2012.



diale. Pour ce faire, il prévoit plus de 200 jours de navigation. Des entraînements intensifs tant sur la technique de navigation que sur la condition physique et la participation à de nombreuses régates internationales avec les objectifs d'entrer dans le top 15 aux championnats du monde et d'Europe et enfin, rêve ultime, se qualifier pour les Jeux olympiques de Londres 2012. En parallèle, il n'oublie pas ses études et devrait obtenir son bachelor de physique à l'Université qui a mis en place un nouveau système de sport élite qui permet au jeune navigateur d'aménager ses dates d'examens selon son programme sportif.

Le 470 est l'essence même du dériveur double. Le nom 470 du bateau vient de la longueur de la coque: 4,70 m. Le mât est en aluminium et mesure 6,80 m. Le bateau possède 3 voiles. La grande voile, GV dans le jargon, est la voile arrière du bateau. Le foc, voile d'avant, et le spi, voile légère, arrondie qui se hisse lorsque le bateau est au « vent arrière », complètent la voilure.

Plus d'informations sur

SANTÉ

La recette « Fourchette verte »

suprême de poulet fermier aux bolets frais sur compote de légumes grillés au basilic taboulé chaud





Ingrédients pour 4 personnes :

- 350 g courgettes
- 350 g aubergines
- 250 g poivrons rouges
- 2 c.s. huile d'olive
- 3 c.s. fond de légumes
- sel, poivre
- 1 bouquet de basilic ciselé
- 100 g pilpil ou boulghour fin

- 1 bouquet de persil haché
- 4 suprêmes de poulet fermiers
- 1 c.s. huile d'olive
- sel, poivre
- 300 g bolets frais
- 2 échalotes hachées
- 3 branches de thym effeuillées
- 1 c.s. huile d'olive
- 5 c.s. fond de légume
- quelques gouttes de vinaigre balsamic

- Couper les aubergines et les courgettes en tranches fines, les badigeonner d'un peu d'huile d'olive au pinceau.
- Les saler et les poivrer. Dorer les aubergines au four, cuire les courgettes au grill.
- Passer les poivrons au four, les éplucher, leur ôter les graines et la queue.
- Couper les légumes grossièrement, les mélanger avec le basilic et les laisser mijoter quelques minutes dans le fond de légumes.
- Plonger le boulghour dans de l'eau salée bouillante, couvrir et laisser gonfler hors du feu 10-15 minutes.
- Couper une partie des légumes en brunoise, les incorporer au boulghour avec le persil.
- Assaisonner les suprêmes, les dorer dans une poêle avec l'huile d'olive.
- Terminer la cuisson au four (200°) pendant 5-10 minutes (attention à ne pas trop les cuire).
- Couper les bolets en lamelles. Chauffer 1 c.c. d'huile d'olive dans une poêle et faire suer les échalotes quelques minutes, mettre de côté.
- Ajouter l'huile restante et dorer les bolets, mettre de côté.
- Déglacer avec le vinaigre et le fond de légumes, parsemer de thym et remettre les bolets et les échalotes.
- Présenter les légumes compotés en dôme, le suprême en appui, et répartir tout autour les bolets et leur jus. Servir le boulghour à part.

Plus d'informations sur \rightarrow www.fourchetteverte.ch

vive le printemps, je ressors mon vélo



L'arrivée du printemps correspond pour beaucoup de cyclistes à la reprise.

uelques conseils pour vous accompagner. Le principe de base à respecter est de ne pas être trop «gourmand » lors des premières sorties, tant en distance qu'en difficulté. Optez de préférence pour un parcours bien ciblé sur un terrain relativement plat pour débuter. Puis, petit à petit, vous pourrez augmenter la durée et le kilométrage de vos sorties.

Quel rythme adopter?

Au niveau du rythme de pédalage, tournez les jambes tout en souplesse avec un développement modeste aux alentours de 80 tours de pédale/minute. Pensez qu'au début vous devez travailler essentiellement votre endurance. C'est la qualité de base que tout cycliste doit acquérir. Elle permet de soutenir un effort de

faible ou moyenne intensité pendant une durée assez longue.

Qu'est ce que l'endurance?

L'endurance est un effort « doux », peu intense mais bénéfique pour la santé. En pratique, il se traduit par un état d'aisance et de facilité. Vous devez être capable de parler sans être essoufflé tout en pédalant.

Comment aborder une montée?

Lorsque vous abordez une montée, n'hésitez pas à réduire votre braquet en montée. Avant d'attaquer une côte, pensez à votre respiration et n'hésitez pas à effectuer trois à quatre inspirations forcées puis soufflez amplement afin de permettre une meilleure ventilation pendant l'effort et surtout de mieux oxygéner vos muscles. Décontractez-les en pédalant de

temps à autre en adoptant la position dite « en danseuse ».

Est-ce que les progrès sont significatifs?

Après plusieurs sorties vous vous sentirez plus à l'aise sur votre bicyclette (l'accoutumance à la pratique), vous aurez amélioré sensiblement votre « coup de pédale » et votre capacité cardio-respiratoire. Dans tous les cas, pour vous, pédaler signifie avant tout rester en bonne harmonie avec sa tête et ses jambes!

Cinq petits trucs pour débuter

- Vérifier l'état de votre vélo et réglez correctement votre position (hauteur, recul, inclinaison de la selle, hauteur du guidon) avant le départ.
- Dès le départ et au cours de la première heure, employez des petits développements et pédalez souplement, sans forcer sur les pédales.
- Rythmez votre pédalage, environ 80 tours à la minute sur le plat, entre 50 et 60 en montée. Adoptez une allure régulière et modérée.
- A chaque nouvelle sortie, allongez progressivement les parcours (+10 km), tout en augmentant légèrement le dénivelé (+100 m).
- Si vous sortez en groupe, choisissez celui qui correspond le mieux à votre niveau physique du moment.

Bonne route •

Plus d'informations sur

ightarrow www.premiumwanadoo.com/vélo

COMMENT ÇA MARCHE

piscine de varembé

Fermeture annuelle de la piscine: un mal pour un bien ...

pécouvrez les coulisses de la fermeture annuelle: entre travaux et nettoyage, la piscine se transforme en fourmilière...

imanche soir 20 février, 18h30, les derniers clients sortent de l'eau et quittent la piscine de Varembé. Les lumières s'éteignent et les portes se ferment. Il n'y aura plus de baigneurs pendant 3 semaines. Pourtant, un nombre important de personnes va fréquenter la piscine pendant ce laps de temps. En effet, la fermeture annuelle des bassins pour entretien technique est une période importante pour le bon fonctionnement de notre installation. De nombreux ouvriers vont envahir la piscine pour tout remettre en état et rénover les lieux.

Une année exceptionelle!

Tout d'abord, il faut vider les bassins. Une ma-

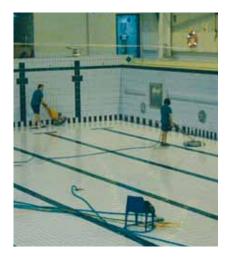
tinée est nécessaire à la vidange des 2'700m³ d'eau contenus dans les 3 piscines. Parallèlement les premiers travaux sont lancés: rangement du matériel de surveillance (chaise haute, bouée,...), démontage des caillebotis (grilles posées sur les écoulements d'eau). Dès midi, les différentes entreprises prennent possession des lieux pour 15 jours.

Cette année est un peu exceptionnelle à Varembé avec une fermeture prolongée d'une semaine (3 semaines au lieu de 2 habituelles) en vue de travaux plus importants qu'à l'accoutumée. En effet, tout le plafond lumineux du bassin, âgé de 20 ans, est remplacé tout comme les anciens casiers publics qui sont démontés au profit de casiers neufs. Nous

profitons aussi de ces travaux pour créer 2 nouveaux vestiaires collectifs.

Réparation et contrôle

En parallèle à ces travaux exceptionnels, une série de tâches doivent aussi être effectuées pour maintenir en état notre installation. Ces interventions sont autant d'ordre technique, comme la réfection des joints des bassins ou la réparation et l'entretien du fond mobile du bassin de 25 m, que pour le confort des usagers, comme la réparation du carrelage des bassins, la réfection des peintures du centre, la réparation et le remplacement des douches, etc.... Tous ces travaux sont réalisés par des entreprises mandatées par le Service des bâtiments, partenaire efficace dans la réalisation de ces derniers.







Mais d'autres besognes sont réalisées par les employés du Service des sports (piscine, atelier), comme l'entretien des plongeoirs, la réfection des cabines de déshabillage, l'entretien du SPY (système anti-noyade). Les mécaniciens d'entretien piscine en profitent aussi pour contrôler, et si besoin réparer la machinerie de la piscine. Les filtres sont ouverts et nettoyés, les pompes vérifiées et les appareils de mesure et de contrôle révisés.

Pour finir, le nettoyage

Tous ces travaux sont complétés par un nettoyage intégral de la piscine. Que ce soit les vitres (1'200 m² de surface), les bassins (soit 1500 m² de surface de carrelage), les vestiaires, les douches, les WC, tout est nettoyé

à fond aux produits, puis passé au Karcher. Ces tâches doivent être terminées pour le mardi de la dernière semaine afin qu'à partir du mercredi, les derniers nettoyages puissent être effectués et que le remplissage des bassins puissent commencer. 48 heures sont nécessaires au remplissage des 3 bassins suivis de 36 heures pour les chauffer à 27 °C (température d'exploitation). Il ne reste enfin plus qu'à remettre les caillebotis en place et ressortir le matériel de surveillance.

Lundi matin, 8h30, les premiers nageurs plongent dans une piscine propre, remise en état et prête à affronter une nouvelle saison de baignade.



SPOTS

Urban Training 2011 Une activité santé gratuite.

L'Urban training est une façon tendance de se bouger et de se muscler en plein air en s'inspirant de l'environnement urbain. C'est ainsi que bancs publics, chaises, escaliers, ou trottoirs deviennent des instruments de musculation permettant une pratique sportive ludique et conviviale.

Un circuit sportif d'une heure au cœur de la cité mené par des coaches, cette activité se pratique en groupe ou seul. Gratuit car financé par des sponsors et la Ville de Genève, l'Urban training transforme la ville en grand centre de fitness!

Planning et renseignements:

www.urban-training.ch

Tour de Romandie Après une année d'absence, le tour de Romandie revient à Genève.

Genève, se réjouit d'accueillir le 1er mai prochain dans son cadre unique le 65e Tour de Romandie et son extraordinaire final sur les quais avec en toile de fond le massif du Mont-Blanc.

www.tourderomandie.ch

golf urbain

un golf urbain en plein centre de genève à travers parcs, vieille-ville et autour de la rade, à pratiquer en famille et entre amis

e jeudi 14 avril 2011, Genève a inauguré son nouveau golf urbain!

Jusqu'à fin septembre, vous pourrez toutes et tous, jeunes et moins
jeunes, vous adonner aux joies du golf urbain.
On le pratique en famille, entre amis ou collègues, nul besoin de beaucoup d'entraînement
pour prendre du plaisir. Ce jeu s'inspire du
« Swin-golf », mélange de golf et de mini-golf,
se jouant au minimum à deux personnes. Le
but du jeu étant, comme au golf ou au minigolf, d'atteindre les objectifs (9 trous) en un
minimum de coups. Un des buts de ce projet
est de permettre aux personnes toujours plus
nombreuses, qui n'ont pas la disponibilité ou
l'envie de pratiquer un sport de manière régulière dans le cadre d'un club, de s'adonner

à une activité sportive plus souple et ludique près de chez eux ou de leur lieu de travail.

Le parcours permet de découvrir ou de re-découvrir la plupart des lieux assurant la renommée et l'histoire de notre ville. Le temps de jeu, sur ce parcours mesurant approximativement 4 km, devrait être d'une durée de 2 heures. Le golf urbain s'inscrit dans une approche originale et ludique qui permet aux joueuses et joueurs de faire du sport tout en découvrant des lieux magnifiques en plein centre-ville. Le matériel sera distribué gratuitement dans le chalet prévu à cet effet dans le parc des Bastions, côté rue Saint-Léger. En collaboration avec la Délégation à la jeunesse, ce dernier sera exploité pour le golf urbain ainsi que pour l'opération « chaises longues dans les parcs ».

Les coûts liés à l'exploitation et la réalisation de ce parcours sont couverts en partie grâce à l'appui de nos partenaires et sponsors. Nous profitons de les remercier vivement à travers ces quelques lignes.

En résumé, le parcours du golf urbain de Genève, c'est:

- une nouvelle manière de visiter ou re-visiter la ville tout en s'amusant;
- un sport accessible à tous les âges, débutants comme initiés;
- une idée originale pour une sortie d'entreprise, pouvant être combinée avec un repas sur le parcours;
- une activité pédagogique pouvant être liée à la scolarité:
- une offre touristique nouvelle pour découvrir les lieux et monuments historiques de notre cité.

Nous vous attendons nombreuses et nombreux jusqu'à fin septembre. •

Renseignements et réservations:

→ www.ville-geneve.ch





courts de tennis au воis-des-Frères

pourquoi choisir le centre sportif du Bois-des-Frères?

out d'abord, vous y trouverez des équipements hors pair dont 6 courts de tennis à l'extérieur et une salle omnisports composée de 3 terrains à l'intérieur.

Des vestiaires ainsi qu'un parking sont à votre disposition.

Vous aurez sans doute remarqué que des travaux de réfection ont eu lieu sur nos terrains. En effet, vu les exigences du public et surtout pour leur confort, le Conseil municipal a accepté un crédit pour la rénovation des 6 courts de tennis. De ce fait, cette installation est devenue pour certains un endroit incontournable pour la pratique du tennis.

Les prix: vous pouvez choisir entre deux types d'abonnements :

- la carte permanente annuelle, qui donne le droit à un nombre d'heures à choix (CHF 270.- adulte)
- un abonnement annuel, qui permet de louer un court à une heure fixe (CHF 270.- adulte).

Cette démarche s'adresse à tout le monde. Vous pouvez télécharger le formulaire sur le site internet de la Ville de Genève (www.villegeneve.ch) correspondant à l'abonnement désiré, l'imprimer, le remplir et le retourner au centre sportif.

Écoles de sports

Chaque été est aussi synonyme de rencontres au Bois-des-frères pour les jeunes lors des écoles de sports. Ces dernières se déroulent pendant les vacances scolaires et connaissent un succès toujours aussi important.

Nous profitons de l'occasion qui nous est donnée ici pour rappeler à tous les jeunes de 4 à 18 ans qu'ils sont les bienvenus aux écoles de sport. Pour obtenir tous les détails et s'inscrire dès le début du mois de mai, nous vous invitons également à visiter notre site internet.

Un magnifique événement à ne pas manquer au Bois-des-Frères : le Swiss Open de tennis en fauteuil roulant du 12 au 17 juillet. Depuis de nombreuses années, la Ville de Genève apporte son soutien à cette compétition dont la démarche s'inscrit dans sa politique de promotion du sport pour tous, y compris pour les personnes à mobilité réduite.



Horaires et tarifs disponibles sur → www.ville-geneve.ch

REGARD EXTÉRIEUR

мichel pont



pour défendre le sport avec un grand S à genève

uel plaisir pour moi d'avoir pu participer au dernier Forum des Sports (volontairement avec un grand S...). Enfin quelque chose de concret avec une étude qui vaut ce qu'elle vaut mais qui a le mérite de permettre à nos autorités et à leurs représentants de pouvoir s'appuyer sur quelque chose de sérieux, constructif et surtout touchant à toutes les sphères et à tous les étages du Sport. La première grande et belle idée a été de transférer le Sport dans le Département de l'instruction publique et de la culture. Ce transfert crédibilise son image en terme d'éducation et de rôle social. Ce qui pour moi est essentiel afin qu'une fois pour

toute le Sport soit reconnu à sa juste valeur et devienne, au même titre que l'art et la culture, quelques chose d'ancré dans notre philosophie de vie et surtout d'établi dans le suivi de l'action politique.

Cette reconnaissance est pour moi essentielle pour comprendre d'une manière globale l'importance du Sport et surtout de casser les clichés tenaces qui voudraient qu'on n'aide ou ne reconnaisse qu'une certaine forme seulement de pratique sportive populaire ou associative. C'est le Sport dans son ensemble qui doit être soutenu, développer et surtout reconnu comme une force éducative, sociale et d'intégration ce qui n'est plus à démontrer. Le programme est vaste, ardu et demande de la part de nos autorités un grand travail dans la continuité et une forte conviction de vouloir concrétiser les magnifiques intentions émises lors de ce forum. Les intentions sont là, les moyens aussi. Puisse le législatif donner les moyens à l'exécutif de les utiliser pour tous les projets Sportifs constructifs, évolutifs et bien ficelés. J'ai bien aimé les mots des politiques présents et leur volonté d'essayer de soutenir et de développer tous les Sports tant matériellement qu'au niveau du développement et de la mise à disposition indispensable des infrastructures, y compris le Sport d'élite, ce qui est totalement nouveau et qui va permettre, enfin, de casser ces fameuses barrières entre sport de masse et sport d'élite.

L'un ne va pas sans l'autre, une fois pour toutes! Et surtout pour notre jeunesse qui a le besoin essentiel de s'identifier et de trouver une motivation de choix qui peut lui éviter bien des dérives. Arrêtons une fois pour toutes de diaboliser notre sport d'élite en ne le faisant tourner qu'autour du fric, du hooliganisme ou du dopage. Regardons et profitons de son école de vie, du développement d'une abnégation, d'une volonté et d'une force de caractère qui va permettre à ces stars obligatoirement éphémères de continuer à être des moteurs dans la vie active et surtout de susciter et créer des vocations. Et ce n'est pas valable que dans le Sport; l'art, la culture, les sciences doivent aussi bénéficier de notre soutien total. Je me réjouis de cette prise de conscience importante de nos politiques qui va rejaillir dans tous les domaines du Sport qu'il soit à l'école, de masse ou de manifestations et permettre à tous de vivre sainement et pleinement ces formidables émotions que les exploits répétés de nos élites génèrent et qui permettent à toutes et à tous de se rassembler, d'échanger et tous simplement d'être fier d'être genevois et de redonner l'énergie nécessaire à tous nos passionnés, dirigeants, bénévoles, éducateurs, de diffuser tout cela à longueur d'année au sein du tissu sportif.



A vous la parole, est un espace de libre expression. Coup de cœur, coup de colère, coup de chapeau... L'actualité vous fait réagir, appelle un commentaire... Cette rubrique est exclusivement réservée à vos opinions, réactions, témoignages, propositions. Votre avis nous intéresse et nous permet de nous améliorer. Exprimez-vous en nous envoyant un message à

Une sélection de vos messages sera publiée dans le prochain numér d'Oxygène.

l'adresse mail: oxygene@ville-ge.ch







UN CONCENTRÉ D'ENERGIE

